

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 73/2013**z 25. januára 2013,****ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I a V k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 zo 17. júna 2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 22 ods. 4,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 689/2008 sa vykonáva Rotterdamský dohovor o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení (ďalej len „postup PIC“) pre vybrané nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode, podpísaný 11. septembra 1998 a schválený v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2003/106/ES⁽²⁾.
- (2) Je vhodné, aby sa zohľadnili regulačné opatrenia prijaté v súvislosti s určitými chemikáliami podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽³⁾, smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES zo 16. februára 1998 o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh⁽⁴⁾ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES⁽⁵⁾.
- (3) Mali by sa zohľadniť aj rozhodnutia prijaté v súvislosti s určitými chemikáliami podľa Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach (ďalej len „Štokholmský dohovor“), podpísaného 22. mája 2001 a schvá-

leného v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2006/507/ES⁽⁶⁾, a následné regulačné opatrenia prijaté v súvislosti s týmito chemikáliami podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 z 29. apríla 2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 79/117/EHS⁽⁷⁾.

- (4) Látky acetochlór, asulam, chlórpyrifos a propargit neboli schválené ako účinné látky podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009, v dôsledku čoho sa zakazuje používať tieto účinné látky ako pesticídy, a preto by sa mali doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008. Zaradenie acetochlóru, asulamu, chlórpyrifosu a propargitu do prílohy I sa pozastavilo z dôvodu novej žiadosti o zaradenie do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh⁽⁸⁾ predloženej podľa článku 13 nariadenia Komisie (ES) č. 33/2008 zo 17. januára 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie smernice Rady 91/414/EHS, pokiaľ ide o riadne a skrátené konanie pre hodnotenie účinných látok, ktoré boli súčasťou pracovného programu uvedeného v článku 8 ods. 2 uvedenej smernice, ale neboli zaradené do prílohy I⁽⁹⁾ k uvedenej smernici. V dôsledku tejto novej žiadosti sa opäť rozhodlo o neschválení látok acetochlór, asulam, chlórpyrifos a propargit ako účinných látok podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009, v dôsledku čoho sa zakazuje používať acetochlór, asulam, chlórpyrifos a propargit ako pesticídy a dôvod na pozastavenie doplnenia do prílohy I už neexistuje. Látky acetochlór, asulam, chlórpyrifos a propargit by sa preto mali doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (5) Látka flufenoxurón nebola schválená ako účinná látka podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009 a látka flufenoxurón nebola zaradená ako účinná látka do prílohy I, IA ani IB k smernici 98/8/ES pre výrobky typu 18, v dôsledku čoho sa používanie flufenoxurónu ako pesticídu výrazne obmedzuje, a preto by sa mal doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008, pretože v podstate všetko použitie je zakázané napriek skutočnosti, že flufenoxurón bol zahrnutý do prílohy I k smernici 98/8/ES pre výrobky typu 8, a členské štáty ho teda za osobitných

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 204, 31.7.2008, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 63, 6.3.2003, s. 27.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 123, 24.4.1998, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1.⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 7.⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 15, 18.1.2008, s. 5.

- podmienok môžu autorizovať na používanie v prípravkoch na ochranu dreva. Doplnenie flufenoxurónu do prílohy I sa pozastavilo z dôvodu novej žiadosti o zaradenie do prílohy I k smernici 91/414/EHS predloženej podľa článku 13 nariadenia (ES) č. 33/2008. V dôsledku tejto novej žiadosti sa opäť rozhodlo o neschválení flufenoxurónu ako účinnej látky podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009, v dôsledku čoho prestal existovať dôvod na pozastavenie doplnenia do prílohy I. Preto by sa látka flufenoxurón mala doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (6) Látka naled nebola zaradená ako účinná látka do prílohy I, IA ani IB k smernici 98/8/ES a látka naled nebola zaradená ako účinná látka do prílohy I k smernici 91/414/EHS, v dôsledku čoho sa zakazuje naled ako pesticíd, a preto by sa táto látka mala doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (7) Látky kyselina 2-naftyloxyoctová, difenylamín a propanil neboli schválené ako účinné látky podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009, v dôsledku čoho sa zakazuje používať kyselinu 2-naftyloxyoctovú, difenylamín a propanil ako pesticídy, a preto by sa mali doplniť do zoznamov chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008. Doplnenie kyseliny 2-naftyloxyoctovej, difenylamínu a propanilu do časti 2 prílohy I sa pozastavilo z dôvodu novej žiadosti o zaradenie do prílohy I k smernici 91/414/EHS predloženej podľa článku 13 nariadenia (ES) č. 33/2008. V dôsledku tejto novej žiadosti sa opäť rozhodlo o nezaradení látok kyselina 2-naftyloxyoctová, difenylamín a propanil ako účinných látok do prílohy I k smernici 91/414/EHS, v dôsledku čoho sa naďalej zakazuje používať kyselinu 2-naftyloxyoctovú, difenylamín a propanil ako pesticídy, v dôsledku čoho prestal existovať dôvod na pozastavenie doplnenia do časti 2 prílohy I. Látky kyselina 2-naftyloxyoctová, difenylamín a propanil by sa preto mali doplniť do zoznamu chemikálií uvedeného v časti 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (8) Konferencia zmluvných strán Rotterdamského dohovoru na svojom piatom zasadnutí v júni 2011 rozhodla o zahrnutí alachlóru, aldikarbu a endosulfánu do prílohy III k uvedenému dohovoru, v dôsledku čoho sa na alachlór, aldikarb a endosulfán začal vzťahovať postup PIC podľa uvedeného dohovoru, a tieto látky by sa preto mali vypustiť zo zoznamu chemikálií uvedeného v časti 2 a doplniť do zoznamu chemikálií uvedeného v časti 3 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (9) Látka dichlórvos nebola zaradená ako účinná látka do prílohy I, IA ani IB k smernici 98/8/ES a dichlórvos nebol zahrnutý ako účinná látka do prílohy I k smernici 91/414/EHS, v dôsledku čoho je použitie dichlórvosu ako pesticídu zakázané. Keďže dichlórvos už je zahrnutý v zoznamoch chemikálií uvedených v častiach 1 a 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008, tieto položky by sa mali zmeniť a doplniť tak, aby sa v nich odzrkadlil najnovší vývoj v právnej oblasti.
- (10) Látky bifentrín a metám boli schválené ako účinné látky podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009, v dôsledku čoho použitie bifentrínu a metámu ako pesticídov už nie je zakázané. Účinné látky bifentrín a metám by sa preto mali vypustiť z časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (11) Látka kyánamid by sa mala vypustiť z časti 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 689/2008, pretože boli predložené dôkazy, že zákaz v podkategórii „pesticídy v skupine prípravkov na ochranu rastlín“ nepredstavuje výrazné obmedzenie používania tejto látky na úrovni kategórie „pesticídy“ z toho dôvodu, že kyánamid sa významným spôsobom používa ako biocíd. Kyánamid bol identifikovaný a oznámený na hodnotenie podľa smernice 98/8/ES. Biocídne výrobky obsahujúce kyánamid teda členské štáty môžu naďalej autorizovať v súlade so svojimi vnútroštátnymi predpismi až dovtedy, kým sa neprijme rozhodnutie podľa uvedenej smernice.
- (12) Nariadením (ES) č. 850/2004 zmeneným a doplneným nariadením Komisie (EÚ) č. 519/2012 ⁽¹⁾ sa vykonáva rozhodnutie prijaté podľa Štokholmského dohovoru zaradiť endosulfán do časti 1 prílohy A k Štokholmského dohovoru tým, že sa táto chemikália doplní do časti A prílohy I k nariadeniu (ES) č. 850/2004. Táto chemikália by sa preto mala doplniť do časti 1 prílohy V k nariadeniu (ES) č. 689/2008.
- (13) Nariadenie (ES) č. 689/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (14) S cieľom poskytnúť priemyslu dostatok času na prijatie opatrení potrebných na dosiahnutie súladu s týmto nariadením a členským štátom dostatok času na prijatie opatrení potrebných na vykonávanie tohto nariadenia by sa malo jeho uplatňovanie odložiť.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 133 nariadenia (ES) č. 1907/2006,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 159, 20.6.2012, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

2. Príloha V sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 689/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha I sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2013.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. januára 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 689/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. Časť 1 sa mení a dopĺňa takto:

a) dopĺňajú sa tieto položky:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo Einecs	Kód KN	Podkategória (*)	Obmedzenie používania (**)	Krajiny, pre ktoré nie je potrebné oznámenie
„acetochlór +	34256-82-1	251-899-3	2924 29 98	p (1)	b	
asulam +	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	2935 00 90	p (1)	b	
chlórpykín +	76-06-2	200-930-9	2904 90 40	p (1)	b	
flufenoxurón +	101463-69-8	417-680-3	2924 29 98	p (1) – p (2)	b – sr	
naled +	300-76-5	206-098-3	2919 90 00	p (1) – p (2)	b – b	
propargit +	2312-35-8	219-006-1	2920 90 85	p (1)	b“	

b) položky týkajúce sa alachlóru a aldikarbu sa nahrádzajú takto:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo Einecs	Kód KN	Podkategória (*)	Obmedzenie používania (**)	Krajiny, pre ktoré nie je potrebné oznámenie
„alachlór #	15972-60-8	240-110-8	2924 29 98	p (1)	b	
aldikarb #	116-06-3	204-123-2	2930 90 99	p (1) – p (2)	b – b“	

c) položka týkajúca sa dichlórvosu sa nahrádza takto:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo Einecs	Kód KN	Podkategória (*)	Obmedzenie používania (**)	Krajiny, pre ktoré nie je potrebné oznámenie
„dichlórvos +	62-73-7	200-547-7	2919 90 00	p (1) – p (2)	b – b“	

d) položka týkajúca sa endosulfánu sa nahrádza takto:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo Einecs	Kód KN	Podkategória (*)	Obmedzenie používania (**)	Krajiny, pre ktoré nie je potrebné oznámenie
„endosulfán #	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p (1) – p (2)	b – b“	

e) položka týkajúca sa bifentrínu sa vypúšťa.

f) položka týkajúca sa metámu sa vypúšťa.

2. Časť 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) dopĺňajú sa tieto položky:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo EINECS	Kód KN	Kategória (*)	Obmedzenie používania (**)
„kyselina 2-naftyloxyoctová	120-23-0	204-380-0	2918 99 90	p	b
acetochlór	34256-82-1	251-899-3	2924 29 98	p	b
asulam	3337-71-1 2302-17-2	222-077-1 218-953-8	2935 00 90	p	b
chlórpicrín	76-06-2	200-930-9	2904 90 40	p	b
difenylamín	122-39-4	204-539-4	2921 44 00	p	b
flufenoxurón	101463-69-8	417-680-3	2924 29 98	p	sr
naled	300-76-5	206-098-3	2919 90 00	p	b
propanil	709-98-8	211-914-6	2924 29 98	p	b
propargit	2312-35-8	219-006-1	2920 90 85	p	b“

b) položka týkajúca sa dichlórvosu sa nahrádza takto:

Chemikália	Číslo CAS	Číslo EINECS	Kód KN	Kategória (*)	Obmedzenie používania (**)
„dichlórvos	62-73-7	200-547-7	2919 90 00	p	b“

- c) položka týkajúca sa alachlóru sa vypúšťa;
- d) položka týkajúca sa aldikarbu sa vypúšťa;
- e) položka týkajúca sa kyánamidu sa vypúšťa;
- f) položka týkajúca sa endosulfánu sa vypúšťa.

3. V časti 3 sa dopĺňajú tieto položky:

Chemikália	Príslušné čísla CAS	Kód HS čistá látka	Kód HS zmesi a prípravky obsahujúce látku	Kategória
„alachlór	15972-60-8	2924.29	3808.93	pesticíd
aldikarb	116-06-3	2930.90	3808.91	pesticíd
endosulfán	115-29-7	2920.90	3808.91	pesticíd“

PRÍLOHA II

V časti 1 prílohy V k nariadeniu (ES) č. 689/2008 sa dopĺňa táto položka:

Opis chemikálií/výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zákaz vývozu	Prípadné ďalšie podrobnosti (napr. názov chemikálie, číslo ES, číslo CAS atď.)	
	„endosulfán	číslo EC 204-079-4 číslo CAS 115-29-7 kód KN 2920 90 85“